

## PRÍLOHA II

### ŠPECIFIKÁCIA PREPOJENIA

#### 1. Špecifikácia prepojenia

##### 1.A Špecifikácia jednotlivých bodov prepojenia

I. Prvý bod prepojenia v Bratislave

Prvý bod prepojenia pre účely prepojenia systémov oboch zmluvných strán na základe tejto zmluvy sa zriaďuje v SIXe na Radlinského 6 v Bratislave. Bod prepojenia bude uvedený do komerčnej prevádzky v deň uvedený v Protokole o pripravenosti, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Technická špecifikácia prepojenia v prvom bode prepojenia:

Technológia:

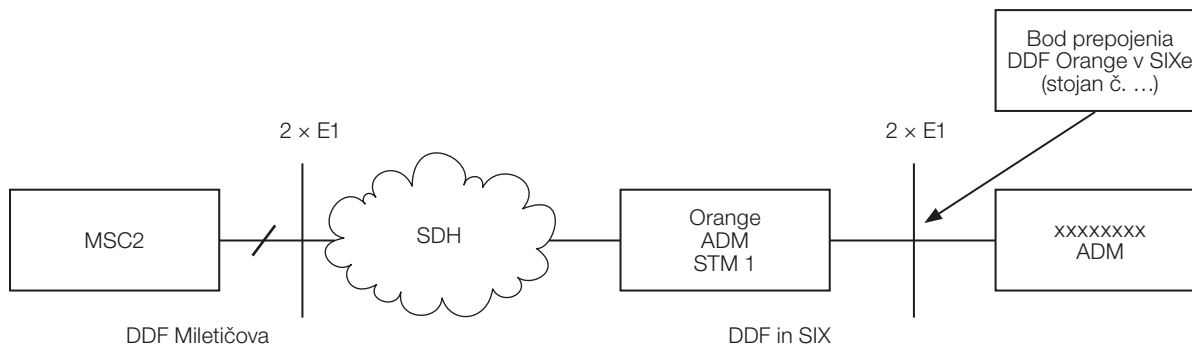
- v systéme spoločnosti Orange: ... SDH ring z BA-SIX do BA-MSC2, Miletičova 3, Bratislava,
- v systéme spoločnosti xxxxxxxx: ... telekomunikačný okruh z BA-MTX xxxxxxxx do BA-SIX,
- prepojenie oboch systémov: ... 1 × E1 linka medzi DDF Orange v SIXe a ADM xxxxxxxx.

Kapacita prepojenia: 1 × 2 Mbit/s

Konfigurácia POI: – POI Crone DDF v stojane Orange (č...)

Nákres prepojenia systémov oboch zmluvných strán v prvom bode prepojenia v Bratislave, t. j. technické riešenie spojenia medzi miestami, kde sa nachádzajú ústredne oboch zmluvných strán je znázornené na obr. 1.

Obr. 1



##### 1.B Dodatočný bod prepojenia, rozšírenie kapacity prepojenia

V prípade potreby ďalšieho bodu prepojenia alebo rozšírenia kapacity existujúceho bodu prepojenia, ktoré v jednom alebo v druhom prípade vyžaduje investície druhej zmluvnej strany, zmluvná strana požadujúca tento krok doručí svoju predbežnú požiadavku druhej zmluvnej strane najmenej štyri (4) mesiace pred predpokladaným dňom zriadenia a záväznú požiadavku o potrebe tohto ďalšieho bodu prepojenia alebo o rozšírení kapacity existujúceho bodu prepojenia najmenej tri (3) mesiace pred predpokladaným dňom jeho zriadenia. Formulár Žiadosti o bod prepojenia je súčasťou Doplnku č. 1 tejto Prílohy a treba ho zaslať osobe uvedenej v Prílohe VI, v časti 1. Doby uvedené v tomto bode 1.B môžu byť pre účely rozšírenia kapacity existujúceho prepojenia primerane skrátené na základe dohody zmluvných strán.

Podmienkou pre inštaláciu nového bodu prepojenia je splnenie všetkých podmienok podľa článku 3 bodu 3.1, 3.5 a 3.9 zmluvy a podľa bodov 1.B a 3.B tejto Prílohy a jeho vzájomné odsúhlasenie zmluvnými stranami.

##### 1.C Médium pre prepojenie systémov

Prepojenie siete xxxxxx so sieťou O.SK cez bod prepojenia sa zabezpečí prostredníctvom spojovacích káblov, prípadne spojovacieho okruhu (napr. prenajatého telekomunikačného okruhu) na základe vzájomnej dohody zmluvných strán pri každom prípade osobitne.

##### 1.D Použité skratky a definície:

- SDH – Synchronous Digital Hierarchy,
- ADM – Add/Drop Multiplexer,
- DDF – Digital Distribution Frame.

## 2. Smer prevádzky

### 2.A Zmluvné strany zabezpečia smerovanie národných volaní

- zo siete xxxxxx prevádzkovej spoločnosťou xxxxxxxx do siete O.SK prevádzkovej spoločnosťou Orange,
- zo siete O.SK prevádzkovej spoločnosťou Orange do siete xxxxxx prevádzkovej spoločnosťou xxxxxxxx

cez bod prepojenia, ktorý je najbližšie k miestu vzniku volania.

## 3. Kapacita prepojenia

### 3.A Počiatočný stav

Kapacita prepojenia

- prvý bod prepojenia v Bratislave – 1 x 2 Mbit/s.

Kapacita prepojenia oboch systémov bude definovaná Erlangovými tabuľkami pre stratu 0,1 % počas hlavnej prevádzkovej hodiny (BH).

### 3.B Postup pri rozšírení kapacít bodov prepojenia

Obe zmluvné strany súhlasia s meraním a sledovaním prevádzky medzi systémami oboch zmluvných strán s tým, že štatistické údaje sa vyhodnocujú raz do mesiaca. Z výsledkov vyhodnocovania sa vychádza pri plánovaní rozšírenia kapacít bodov prepojenia. Pri rozšírení kapacity existujúcich bodov prepojenia sa zmluvné strany zaväzujú dodržať postupy stanovené v bode 3.1, 3.5 a 3.9 článku 3 zmluvy a v bode 1.B tejto Prílohy.

## 4. Signalizácia

Na signalizáciu sa v rámci prepojenia oboch systémov použije v národnej sieti štandardný signalizačný protokol SS7 ISUP V2 (Q.767).

Parametre signalizácie:

### 4.A Počet signalizačných vedení

Dva (2) signalizačné okruhy ISUP v každom bode prepojenia v asociovanom móde prevádzky, vždy vo vyhradenom časovom okne prepojovacieho zväzku.

### 4.B Kód signalizačného vedenia (Signaling Link Code = SLC)

Kód signalizačného vedenia (SLC), číslovaný od 0.

### 4.C Výber signalizačného vedenia (Signaling Link Selection = SLS)

Začína sa od SLC 0.

### 4.D Identifikačný kód okruhu (Circuit Identification Code = CIC)

Číslovanie je riešené nasledovne – sedem najvyšších platných bitov predstavuje číslo PCM a päť najnižších platných bitov určuje číslo časového okna. Časové okno 0 sa používa na synchronizáciu. Príklad:

PCM = 0, CIC = 0 – 02 až 0 – 31, TSL 1 sa použije na signalizáciu

PCM = 1, CIC = 1 – 01 až 1 – 31

### 4.E Kódy bodov signalizácie ústrední, Msc. a MTX (Signaling Point Codes = SPC)

Operátor	NOD	SPC (dek.)	signalizácia	NI
Orange	MSC BA-Miletičova 3	15363.	ISUP	3
xxxxxxx	...Bratislava...	...	.ISUP.	.3.

### 4.F Formát CLD party

Národná prevádzka: „90y-xxx xxx“, resp. „2-5851 xxxx“

### 4.G Identifikácia CLI party

Každá zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby národné volanie, ktoré odovzdáva zo svojho systému do systému druhej zmluvnej strany prostredníctvom prepojenia podľa tejto zmluvy, obsahovalo v signalizácii k tomuto volaniu zmluvnou stranou nezmenenú informáciu CLI (Calling Line Identification), t. j. telefónne číslo skutočne identifikujúce volajúcu stranu vrátane národného prefixu pridelovaného Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií

a poštových služieb podľa národného Číslovacieho plánu SR prevádzkovateľovi, v sieti ktorého *volanie* vzniklo, a to vo forme 0+NDC/prefix + číslo volajúceho v súlade so štandardmi ITU, to všetko aj v prípade, ak volajúci užívateľ využije službu Zabránenie zobrazenia volajúceho čísla (CLIR).

Každé *volanie*, ktoré v signalizácii obsahuje inú informáciu CLI ako je uvedená vyššie, alebo túto informáciu neobsahuje, sa nepovažuje za *národné volanie*. Pokiaľ sa *zmluvné strany* výslovne nedohodnú inak, každá *zmluvná strana* je oprávnená odmietnuť prijímať do svojho systému prostredníctvom *prepojenia* podľa tejto zmluvy iné ako *národné volania*.

## 5. Služby

*Zmluvné strany* súhlasia s tým, že medzi *systémami* bude povolené používanie týchto služieb:

- a/ hlasová,
- b/ dátová,
- c/ faxová,
- d/ CLIP/CLIR.

## 6. Odporúčania ITU a ETSI

Obe *zmluvné strany* sú povinné prevádzkovať zariadenia slúžiace na *prepojenie* podľa tejto *zmluvy*, ako aj dodržiavať parametre signalizácie vo svojom systéme v súlade s príslušnými odporúčaniami ITU-T a ETSI, ak v tejto Prílohe nie je dohodnuté inak.

## Doplnok č. 1 k Prílohe II zmluvy

### Žiadosť o bod prepojenia

#### 1. Žiadosť o

Rozšírenie kapacity existujúceho *bodu prepojenia*

Zriadenie nového *bodu prepojenia*

#### 2. Bližšie údaje o požiadavke

Dátum/čas...

Kapacita...

Miesto...

Technológia...

#### 3. Zodpovedná osoba

Meno...

Telefón...

Fax...

E-mail...

#### 4. Vyhotovené (meno)

Dátum...